

**Budapest Főváros X. kerület  
Kőbányai Önkormányzat  
Alpolgármestere**

**Előterjesztés  
a Képviselő-testület részére  
a „KMOP-5.1.1/A” azonosító számú „Kőbányai 'Kis-Pongrác' lakótelep szociális célú  
városrehabilitációja” elnevezésű projekt 2015. évi projektmenedzsment-költségének  
biztosítása tárgyában kötendő pénzeszköz-átadási szerződésről**

**I. Tartalmi összefoglaló**

A Képviselő-testület a "KMOP-5.1.1/A-09-2f-2011-0001 azonosító számú „Kőbányai 'Kis-Pongrác' lakótelep szociális célú városrehabilitációja" elnevezésű projektben a projektmenedzsment-költség biztosítása tárgyában kötendő pénzeszköz-átadási szerződésről szóló 76/2015. (III. 19.) KÖKT határozatával a 2014. évre jóváhagyta a „KMOP-5.1.1/A ” azonosító számú „A kőbányai Kis-Pongrác lakótelep szociális célú városrehabilitációja” projekt (a továbbiakban: Projekt) 2014. évi projektmenedzsment-költségeit. A Projekt végrehajtásához és befejezéséhez azonban 2015. május 31. napjáig szükséges a megfelelő szakmai összetételű projektmenedzsment-szervezet fenntartása és működtetése. A Projekt keretében elszámolható költségkereten felül jelentkezik 2015. január 1. napjától 2015. május 31. napjáig 1 fő projektvezető, 1 fő műszaki menedzser és 1 fő pénzügyi asszisztens, illetve 2015. május 1. napjától május 31. napjáig 1 hónap időtartamban a Projekt záró rendezvényének zökkenőmentes lebonyolítása, valamint a projektzárás várhatóan kiemelkedő mennyiségű adminisztratív feladatai ellátásának megkönnyítésére 1 fő beruházó szakember bérköltsége.

Javasolom, hogy a Projekthez szükséges forrásigényt az Önkormányzat a Kőbányai Vagyonkezelő Zrt.-vel (a továbbiakban: Vagyonkezelő) kötendő pénzeszköz-átadási szerződés alapján a 2015. évre is biztosítsa 2015. május 31. napjáig.

**II. Hatásvizsgálat**

A pénzeszköz-átadási szerződés megkötésével a Vagyonkezelő eleget tesz a Projektben és a jogszabályban előírt kötelezettségének. A Vagyonkezelő megbízása által a feladat optimális ellátása várható a rendelkezésre álló források maximális kihasználásával.

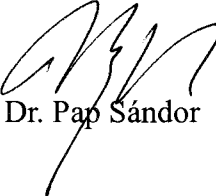
**III. A végrehajtás feltételei**

A szerződés fedezetének egy része a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat 2015. évi költségvetéséről szóló 4/2015. (II. 20.) önkormányzati rendelet 8. melléklet 12. során (Kőbányai Vagyonkezelő Zrt. Kis-pong-rác projekt) biztosított. A további fedezetigényt a hivatkozott melléklet 13. sorának terhére, valamint a Képviselő-testület működési célú tartalékából javaslom biztosítani.

#### IV. Döntési javaslat


Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete meghozza az előterjesztés 1. mellékletében foglalt határozatot.

Budapest, 2015. március 30.



Dr. Pap Sándor

Törvényességi szempontból ellenjegyzem:



Dr. Szabó Krisztián  
jegyző

*1. melléklet az előterjesztéshez*

#### **Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testületének**

##### **.../2015. (IV. 16.) KÖKT határozata**

#### **a „KMOP-5.1.1/A-09-2f-2011-0001” azonosító számú „Kőbányai 'Kis-Pongrác' lakótelep szociális célú városrehabilitációja” elnevezésű projekt 2015. évi projektmenedzsment-költségének biztosítása tárgyában kötendő pénzeszköz-átadási szerződésről**

1. Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat és a Kőbányai Vagyonkezelő Zrt. között a "KMOP-5.1.1/A-09-2f-2011-0001 azonosító számú „Kőbányai 'Kis-Pongrác' lakótelep szociális célú városrehabilitációja” elnevezésű projekt projektmenedzseri feladatainak ellátásához kapcsolódó 2015. évre vonatkozó – a projektben elszámolható kereten felüli projektmenedzsment-költségeket biztosító – megbízási szerződést az 1. melléklet szerinti tartalommal jóváhagyja.
2. A Képviselő-testület az 1. pont szerinti szerződés megkötéséhez 438 143 Ft összeget átcsoportosít a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat 2015. évi költségvetéséről szóló 4/2015. (II. 20.) önkormányzati rendelet 8. melléklet 13. sora terhére, valamint további 39 672 Ft összeget biztosít a 12. melléklet 4. sora terhére (Képviselő-testület működési célú általános tartaléka).
3. A Képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert az 1. pont szerinti szerződés aláírására, az előirányzat átcsoportosításra, valamint a költségvetési rendeletben történő átvezetés érdekében a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal  
Feladatkörében érintett: a Gazdasági és Pénzügyi Főosztály vezetője  
a Kőbányai Vagyonkezelő Zrt. vezérigazgatója

## PÉNZESZKÖZ-ÁTADÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről a **Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat** (1102 Budapest, Szent László tér 29., PIR száma: 735737, adószáma: 15735739-2-42, bankszámlaszáma: OTP Bank Nyrt. 11784009-15510000) képviseletében **Kovács Róbert polgármester** megbízásából **dr. Pap Sándor alpolgármester** mint támogató (a továbbiakban: Támogató),

másrészről a **Kőbányai Vagyonkezelő Zrt.** (1107 Budapest, Ceglédi utca 30., adószáma: 10816772-2-42, bankszámlaszáma: OTP Bank Nyrt. 11794008-20508524, cégjegyzékszám: 01-10-042140) képviseletében **Szabó László vezérigazgató** mint támogatott (a továbbiakban: Támogatott), együttesen mint Szerződő Felek

között az alulírott napon, helyen és feltételekkel:

### I. A támogatási cél meghatározása

1. A támogatás célja a KMOP-5.1.1/A-09-2f-2011-0001 jelű, „A kőbányai Kis-Pongrác lakótelep szociális célú városrehabilitációja” című projekt lezárása érdekében a projektmenedzsment-feladatok elvégzéséhez szükséges személyi juttatások, a kapcsolódó járulékok és adó (a továbbiakban: Költség) biztosítása vissza nem térítendő önkormányzati pénzeszközátadással.

### II. A támogatási összeg és felhasználása

2. A Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy a Támogató 7 943 629 Ft, azaz hétmillió-kilencszáznegyvenháromezer-hatszázhuszonkilenc forint támogatást nyújt a KMOP-5.1.1/A-09-2f-2011-0001 jelű, „A kőbányai Kis-Pongrác lakótelep szociális célú városrehabilitációja” című projekt megvalósítási szakaszában a Kőbányai Vagyonkezelő Zrt. részére a projektben nem elszámolható költségkereten felüli Költségeire a 2. melléklet szerint.

3. A Támogató a támogatás összegét a jelen szerződés aláírását követő 20 napon belül átutalja a Támogatott 11794008-20508524 számú bankszámlájára. A Támogató a támogatás összegét a Projekt tervezett befejezési időpontjáig, azaz 2015. május 31. napjáig nyújtja.

4. A Támogató kijelenti, hogy a támogatás összege a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat 2015. évi költségvetéséről szóló 4/2015. (II. 20.) önkormányzati rendeletben biztosított.

5. A Támogatott a 2. pontban meghatározott összeget csak és kizárólag a támogatási célra, rendeltetésszerűen használhatja fel utólagos elszámolási kötelezettséggel. A támogatás kormányzati funkciókódja: 062020 Településfejlesztési projektek és támogatásuk.

### III. Elszámolási és ellenőrzési kötelezettség

6. A Támogatott köteles a támogatási összeg felhasználásával 2015. május 31. napját követő 10 napon belül tételesen elszámolni az 1. mellékletben meghatározott módon.

7. A Támogató a bizonylatmásolatokat, jegyzékeket – az eredetivel történt összevetés után – szignálja, és bélyegzőlenyomattal látja el, majd az eredeti bizonylatot, jegyzéket visszaküldi a Támogatottnak.

8. A Támogatott képviselőjének büntetőjogi felelőssége tudatában az elszámolás főösszesítőjén aláírásával igazolnia kell, hogy a támogatást a szerződésben meghatározott célra fordította, az elszámolás iratai valósak, és üzleti könyveiben valamennyit nyilvántartja a rá vonatkozó számviteli szabályok szerint.

9. A Támogató a kifizetett összeg felhasználását a végső elszámolás elfogadásáig bármikor ellenőrizheti, az ellenőrzést a Támogatott köteles elősegíteni az adatoknak, iratoknak az ellenőr rendelkezésére bocsátásával. Ellenőrzésre jogosult: Hegedűs Károly aljegyző.

#### **IV. Visszatérítési kötelezettség**

10. A Támogatott egy összegben köteles visszafizetni a támogatás – a támogatási összeg biztosításáig – 2015. május 31. napjáig fel nem használt, illetve nem szabályszerűen elszámolt összegét, valamint nem a támogatási célra felhasznált részét az elszámolásra rendelkezésre álló határidő elteltét követő 15 napon belül, a támogatási összeg átutalásának napjától a visszafizetés napjáig járó, a Polgári Törvénykönyv rendelkezései szerint számított kamataival együtt.

#### **V. Egyéb rendelkezések**

11. A Támogató képviselője a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat 2015. évi költségvetéséről szóló 4/2015. (II. 20.) önkormányzati rendelet, valamint az Önkormányzatnál, a Polgármesteri Hivatalban és az önállóan működő költségvetési szerveknél a kötelezettségvállalás, a pénzügyi ellenjegyzés, a teljesítés igazolása, az érvényesítés és az utalványozás szabályozásáról szóló 3/2012. (III. 1.) polgármesteri és jegyzői közös utasítás alapján jogosult a szerződés aláírására.

12. A szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény és az egyéb vonatkozó jogszabályok rendelkezései az irányadóak. A szerződés elválaszthatatlan része az 1. és a 2. melléklet.

Szerződő Felek a jelen szerződést elolvasás és értelmezés után mint akaratukkal mindenben egyezőt jóváhagyólag aláírják.

Budapest, 2015. április „ ”

Budapest, 2015. április „ ”

Budapest Főváros X. kerület  
Kőbányai Önkormányzat  
Kovács Róbert polgármester megbízásából  
dr. Pap Sándor alpolgármester

Kőbányai Vagyonkezelő Zrt.  
Szabó László  
vezérigazgató

Pénzügyi ellenjegyzés:

Végh Erzsébet  
osztályvezető

Szakmai és jogi szignáló

Hegedűs Károly      dr. Boldog Krisztina  
aljegyző              jogtanácsos

**Az elszámolási kötelezettség teljesítésének módja:**

1. A Támogatott az eredeti bizonylatra kézírással rávezeti vagy az erre a célra elkészített bélyegző lenyomatával feltünteti – még megküldés előtt – az alábbi tartalmú szöveget:

„A kifizetést a szerződés céljára elkülönített támogatási összegből fedeztem, amely a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat 2015. évi költségvetéséről szóló 4/2015. (II. 20.) önkormányzati rendelet alapján került folyósításra”.

Ezt követően aláírásával, bélyegzőlenyomatával ellátja.

2. Az 1. pontban foglaltaknak a bizonylatra történő rávezetése után az eredeti bizonylatról a Támogatott fénymásolatot készít. A másolt bizonylatra a következő szöveget vezeti rá:

„A bizonylat az eredetivel mindenben megegyező hiteles másolat.”

Ezt követően aláírásával, bélyegzőlenyomatával ellátja.

## Projekt megnevezése

2. melléklet a szerződéshez

## Kőbányai 'Kis-Pongrác' lakótelep szociális célú városrehabilitációja

2015. január 1. - 2015. május 31.

| Sor-<br>szám    | Munkakör / beosztás  | Teljesítés<br>időszaka | Jogcím        | Projektre<br>fordított<br>munkaidő<br>aránya (%) | Bruttó<br>bér/megbízási<br>díj/céljuttatás | Béren kívüli<br>juttatások | Bér                |                      | Béren kívüli juttatás |               | Összesen         |
|-----------------|----------------------|------------------------|---------------|--|--|----------------------------|--------------------|----------------------|-----------------------|---------------|------------------|
|                 |                      |                        |               |  |  |                            | Szoc. hozz.<br>adó | Szakképzési<br>hozz. | SZJA                  | EHO           |                  |
| 1.              | Pénzügyi asszisztens | 2015.01.               | megbízási díj | 100%   | 150 000                                    | 0                          | 36 450             | 2 025                | -                     | -             | <b>188 475</b>   |
| 2.              | Projektvezető        | 2015.01.               | munkabér      | 100%   | 590 000                                    | 0                          | 159 300            | 8 850                | -                     | -             | <b>758 150</b>   |
| 3.              | Műszaki menedzser    | 2015.01.               | munkabér      | 100%   | 330 000                                    | 8 000                      | 89 100             | 4 950                | 1 523                 | 1 333         | <b>434 906</b>   |
| 4.              | Pénzügyi asszisztens | 2015.02.               | megbízási díj | 100%   | 150 000                                    | 0                          | 36 450             | 2 025                | -                     | -             | <b>188 475</b>   |
| 5.              | Projektvezető        | 2015.02.               | munkabér      | 100%   | 590 000                                    | 200 000                    | 159 300            | 8 850                | 38 080                | 33 320        | <b>1 029 550</b> |
| 6.              | Műszaki menedzser    | 2015.02.               | munkabér      | 100%   | 330 000                                    | 112 000                    | 89 100             | 4 950                | 21 325                | 18 659        | <b>576 034</b>   |
| 7.              | Pénzügyi asszisztens | 2015.03.               | megbízási díj | 100%   | 150 000                                    | 0                          | 36 450             | 2 025                | -                     | -             | <b>188 475</b>   |
| 8.              | Projektvezető        | 2015.03.               | munkabér      | 100%   | 590 000                                    | 0                          | 159 300            | 8 850                | -                     | -             | <b>758 150</b>   |
| 9.              | Műszaki menedzser    | 2015.03.               | munkabér      | 100%   | 330 000                                    | 8 000                      | 89 100             | 4 950                | 1 523                 | 1 333         | <b>434 906</b>   |
| 10.             | Pénzügyi asszisztens | 2015.04.               | munkabér      | 100%   | 150 000                                    | 112 000                    | 36 450             | 2 025                | 21 325                | 18 659        | <b>340 459</b>   |
| 11.             | Projektvezető        | 2015.04.               | munkabér      | 100%   | 590 000                                    | 0                          | 159 300            | 8 850                | -                     | -             | <b>758 150</b>   |
| 12.             | Műszaki menedzser    | 2015.04.               | munkabér      | 100%   | 330 000                                    | 8 000                      | 89 100             | 4 950                | 1 523                 | 1 333         | <b>434 906</b>   |
| 13.             | Pénzügyi asszisztens | 2015.05.               | munkabér      | 100%   | 150 000                                    | 8 000                      | 36 450             | 2 025                | 1 523                 | 1 333         | <b>199 331</b>   |
| 14.             | Projektvezető        | 2015.05.               | munkabér      | 100%   | 590 000                                    | 0                          | 159 300            | 8 850                | -                     | -             | <b>758 150</b>   |
| 15.             | Műszaki menedzser    | 2015.05.               | munkabér      | 100%   | 330 000                                    | 8 000                      | 89 100             | 4 950                | 1 523                 | 1 333         | <b>434 906</b>   |
| 16.             | Beruházó             | 2015.05.               | munkabér      | 100%   | 350 000                                    | 8 000                      | 94 500             | 5 250                | 1 523                 | 1 333         | <b>460 606</b>   |
| <b>Összesen</b> |                      |                        |               |  | <b>5 700 000</b>                           | <b>472 000</b>             | <b>1 518 750</b>   | <b>84 375</b>        | <b>89 868</b>         | <b>78 636</b> | <b>7 943 629</b> |